

東京春祭 歌曲シリーズ vol.9

# クリスティアーネ・ストーティン

(メゾソプラノ)

ピアノ: ヨーゼフ・ブラインル

Piano: Joseph Breintl

Tokyo-HARUSAI Lieder Series vol.9 **Christianne Stotijn** (Mezzo Soprano)



© Stephen Vanfleteren

シューベルト  
Schubert

森で D.708  
Im Walde D.708

月に寄す D.193  
An den Mond D.193

ヴォルフ  
Wolf

真夜中に(《メーリケ詩集》より)  
Um Mitternacht from "Gedichte von Eduard Mörike"

夜の魔法(《アイヒェンドルフ詩集》より)  
Nachtzauber from "Gedichte von J.von Eichendorff"

プフィッツナー  
Pfitzner

あこがれの声 op.19-1  
Stimme der Sehnsucht op.19-1

夜のさすらい人 op.7-2  
Nachtwanderer op.7-2

マーラー  
Mahler

真夜中に(《リュッケルトの詩による5つの歌》より)  
Um Mitternacht from "5 Lieder nach Rückert"

チャイコフスキー  
Tchaikovsky

《ロマンス集》  
"Romances"

R.シュトラウス  
R.Strauss

夜の逍遥 op.29-3  
Nachtgang op.29-3

献呈 op.10-1  
Zueignung op.10-1

他  
etc.

※裏面に予定されている全曲目を掲載しております

深い知性と情感あふれるストーティンの歌  
その稀有な才能が誘う「夜の静寂」

3/22 19:00  
[金]

東京文化会館 小ホール

March 22 (Fri) 19:00 Tokyo Bunka Kaikan Recital Hall

S¥5,000 A¥3,500 U-25¥1,500

※U-25チケットは東京春祭オンラインチケットサービスのみで取扱い

【主催】東京・春・音楽祭実行委員会 【後援】オランダ王国大使館 【協力】株式会社・東京エムプラス

東京  
春祭  
TOKYO OPERA NOMORI

東京・春・音楽祭 -東京のオペラの森2013-

SPRING FESTIVAL IN TOKYO TOKYO OPERA NOMORI 2013

# 東京春祭 歌曲シリーズ vol.9 クリスティアーネ・ストーティン

Tokyo-HARUSAI Lieder Series vol.9  
Christianne Stotijn (Mezzo Soprano)  
(メゾ・ソプラノ)

まさに好機到来。今をときめくオランダのメゾ、ストーティンが初来日する。ヴァイオリンを修めた後にジャネット・ベイカーらに声楽を学んだ彼女は、デビューして瞬く間にその名を知られるようになった。地元オランダで「歴史的デビュー」と高く評価された名匠ハイティンクとの共演をはじめ、今では名だたる指揮者たちから引く手あまただ。重量感というよりはむしろリリックな美声で、その声を駆使し、軽めの役から切々とした情感まで、幅広くかつバランスよく表現して聴く者を魅了している。

今回のリサイタルに彼女が用意したプログラムは、後期ロマン派のドイツ語圏作曲家5名にチャイコフスキー。随分とヴァラエティ豊かだが、これは彼女が2006年から11年までにリリースしたアルバムにほぼすべて収められた作品である。つまり日本デビューにあたり、これまでの自信作を並べ、自らの歌の魅力をくまなく披露しようというわけだ。どれも最高に美しい曲ばかりで、彼女の美観が存分に発揮される筈。とにかく足を運んでほしいリサイタルである。

音楽・バレエ・映画評論  
松本 學

## クリスティアーネ・ストーティン (メゾ・ソプラノ) Christianne Stotijn (Mezzo Soprano)

オランダのデルフト生まれ。ヴァイオリンを学んだ後、アムステルダム音楽院でウド・ライネンから声楽の集中講習を受ける。さらにヤルト・ファン・ネス、デム・ジャネット・ベイカーらに師事。05/06年のエコー賞最優秀新人賞等を受賞し、07年にはBBCの新生代アーティストに選出。リートの熱心な解釈者で、長年デュオを組んでいるヨーゼフ・ブラインルやジュリアス・ドレイクと共にアムステルダム・コンサートヘボウ、ウィーンのみズイクフェライン、ニューヨークのカーネギー・ホール等、世界中の会場で演奏会を開いている。



©Marco Burggreve

## ヨーゼフ・ブラインル (ピアノ) Joseph Breinl (Piano)

ミュンヘンでカール＝ヘルマン・ムロンゴヴィウスとギッティ・ビルナーのもとピアノを学ぶ。アムステルダム音楽院でヴィレム・ブロンズ、ルドルフ・ヤンセン、ウド・ライネンらに師事し、ピアノと声楽伴奏を学ぶ。多くのコンクールに入賞し、著名な歌手との共演や音楽祭への出演により、若い世代を代表するピアノ伴奏者、室内楽奏者としての地位を確立。国立グラーツ音楽総合芸術大学教授。



## シューベルト Schubert

森で D.708  
Im Walde D.708  
月に寄す D.193  
An den Mond D.193  
小人 D.771  
Der Zwerg D.771

## ヴォルフ Wolf

真夜中に (《メーリケ詩集》より)  
Um Mitternacht from "Gedichte von Eduard Mörike"

## プフィツナー Pfitzner

あこがれの声 op.19-1  
Stimme der Sehnsucht op.19-1

## ヴォルフ Wolf

夜の魔法 (《アイヒェンドルフ詩集》より)  
Nachtzauber from "Gedichte von J.von Eichendorff"  
ムンメル湖の亡霊たち (《メーリケ詩集》より)  
Geister am Mummelsee from "Gedichte von Eduard Mörike"

## プフィツナー Pfitzner

夜に op.26-2  
Nachts op.26-2

## マーラー Mahler

夜のさすらい人 op.7-2  
Nachtwanderer op.7-2

## チャイコフスキー Tchaikovsky

真夜中に (《リュッケルトの詩による5つの歌》より)  
Um Mitternacht from "5 Lieder nach Rückert"

《ロマンス集》  
"Romances"

もし私が知っていたら op.47-1  
Had I only known op.47-1

私の守り神、私の天使、私の友  
My Guardian, My Angel, My Friend

それは早春のことだった op.38-2  
It was in early Spring op.38-2

もう部屋の灯は消えた op.63-5  
The Lights were being dimmed op.63-5

昼の輝きが満ち、夜の静けさが広がっても op.47-6  
Whether in the Realm of Day op.47-6

## R.シュトラウス R.Strauss

セレナード op.17-2  
Ständchen op.17-2

夜の逍遙 op.29-3  
Nachtgang op.29-3

悪天候 op.69-5  
Schlechtes Wetter op.69-5

献呈 op.10-1  
Zueignung op.10-1

好評発売中 東京春祭がこだわりのクオリティで贈る歌曲シリーズ

## vol.10 アドリアン・エレート (バリトン)

ワーグナー生誕200年、ブリテン生誕100年に寄せて——  
ウィーン国立歌劇場で活躍する名バリトンが贈る歌曲の夕べ

3月28日(木)19:00 東京文化会館 小ホール

料金 S ¥5,000 A ¥3,500 U-25 ¥1,500

シューマン:《リーダークライス》op.24

ブリテン:《ヘルダーリンの6つの断章》op.61

ワーグナー:夢(《ヴェーゼンドンク歌曲集》より) /他



©Nicholas Karpinsky

# 東京・春・音楽祭 -東京のオペラの森2013- 3.15 Fri. - 4.14 Sun.

東京の春の訪れを、音楽を媒介としたお祭りです。明治以来、日本における文化・芸術の集積地として発展を続けてきた上野公園を舞台に、桜の美しい時期に1か月にわたって開催する音楽祭です。東京文化会館での「ワーグナー・シリーズ」や、国内外の一流アーティストによる公演をはじめ、美術館・博物館を会場とした「ミュージアム・コンサート」、無料の小さなコンサート「桜の街の音楽会」など、約100公演を開催いたします。桜が咲きほころぶ春のひととき、上野のあらゆる場所から、色とりどりの音楽が聴こえてくる——そんな「東京・春・音楽祭-東京のオペラの森2013-」が東京・上野の春を美しく彩ります。

春が訪れ  
桜がひらいて  
桜がひらいて  
音楽が始まる  
上野の森に

www.tokyo-harusai.com 入門編から上級編まで読みこたえのあるコラムを掲載中の「春祭ジャーナル」ほか、「Facebook」「Twitter」など、多彩なコンテンツをご用意。

## オランダの輝くメゾ・ソプラノ

# クリスティアーネ・ストーティン



公演曲目収録 ONYX 4075

プフィツナー:  
あこがれの声、夜に、夜のさすらい人/R・シュトラウス:セレナード、夜の散歩、ひどい天気、献身



公演曲目収録 ONYX 4034

チャイコフスキー:  
私がそのことを知っていたら、私の守り神、私の天使、私の友、それは早春のことだった、すでに窓々の灯は消えて、支配するのは昼か



公演曲目収録 ONYX 4009

ヴォルフ:真夜中に、ムンメル湖の妖怪/シューベルト:森で、月に寄せて、小人



公演曲目収録 ONYX 4014

マーラー:夜中に春の朝に、つらなる想い、ラインの小伝説、他

輸入・発売:株式会社 東京エムプラス http://www.tokyo-m-plus.co.jp/

## チケットのお申込み

### 東京春祭オンライン・チケットサービス

<http://www.tokyo-harusai.com/>

(座席選択可)

公式HPだからこそ  
嬉しいサービス  
たくさん!

チケットレスで  
ご入場  
チケットレスQ

チケットをメールで受信、またはご自宅へ印刷。コンビニでチケットを受け取る手間を省き、さらに手数料もちょっとお得です。

3人そろると  
5%OFF  
トリオ・チケット

3名でご来場の場合、チケット代を5%割引  
※席種限定・同日1公演につき、同席種を3枚購入の場合のみ。

※東京春祭オンライン・チケットサービスのご利用はご登録が必要です(無料)。公式ホームページ内「チケット」ページにて、詳細をご確認ください。※「チケットレスQ」「トリオ・チケット」は対象席種限定のサービスです。※車椅子席、団体でのご鑑賞等詳しくは下記までお問合せください。※未就学児のご入場はご遠慮いただいております。※やむを得ぬ事情により、内容に変更が生じる可能性があります。出演者・曲目変更による払戻しはいたしませんので、あらかじめご了承ください。

公演に関するお問合せ 東京・春・音楽祭実行委員会 03-3296-0600



お電話でのお申込みは  
**03-5685-0650**

東京文化会館チケットサービス  
会館内チケット売場でも購入できます

その他プレイガイド  
チケットぴあ <http://pia.jp/t/harusai/>  
0570-02-9999 (音声自動応答)  
②597-881  
ローソンチケット <http://l-tike.com/>  
0570-000-407 (オペレーター)  
0570-084-003 (音声自動応答)  
①34283  
e+ (イープラス) <http://eplus.jp/harusai/>